



ES Manual de instrucciones
EN Instruction manual
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
IT Manuale d'istruzioni

WKE011

TWINCAN

FUNDIDOR DE CERA DOBLE
DOUBLE-POT WAX HEATER
CHAUFFE-CIRE À DOUBLE BAC
DOPPELTER WACHSERHITZER
SCALDACERA DOPPIO



USO DEL MANUAL

Es muy importante que lea detenidamente este manual y lo guarde en lugar seguro para futura utilización. Contiene información importante sobre cómo utilizar el aparato.

Puede consultar a un profesional para que lo guíe y asegurarse de que está utilizando el aparato correctamente.

ADVERTENCIAS

- Bajo ningún concepto intente abrir o inspeccionar los componentes internos del aparato. Si una inspección fuese necesaria, contacte con su distribuidor o con un técnico autorizado.
- Nunca utilice el aparato en lugares con altos niveles de humedad o con escasa ventilación para evitar daños a los componentes eléctricos.
- Nunca utilice el aparato en el exterior: la exposición a elementos externos podría dañarlo.
- Si el cable de alimentación está dañado, solicite un cable nuevo a un técnico o profesional y sustitúyalo para evitar riesgos. Contacte con el distribuidor en caso necesario.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Este producto cumple con las siguientes directivas:

- Directiva de Baja Tensión: 2014/35/EU
- Directiva de Compatibilidad Electromagnética: 2014/30/EU

RECICLAJE



Cuando aparezca este símbolo en cualquiera de nuestros productos eléctricos o su embalaje, esto significa que dichos productos no deben tratarse como residuos domésticos convencionales en Europa. Para asegurar un tratamiento de residuos adecuado, hágalo de acuerdo con las leyes locales o según convenga para el desecho de equipos eléctricos. Esto ayudará a preservar el medio ambiente y mejorar los estándares de protección medioambiental en relación con el tratamiento de residuos eléctricos.

¡BIENVENIDO!

Muchas gracias por su compra. Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el equipo. También puede pedir orientación a un profesional para asegurarse de que está utilizando el equipo correctamente. No aceptaremos ninguna responsabilidad por los accidentes que ocurran debido a un mal uso.

La empresa se reserva el derecho de corregir detalles de los equipos, sin previo aviso. Si encuentra algún error en estas instrucciones, por favor no dude en enviarnos un e-mail para informarnos y que podamos corregirlos.



CONTENIDO

A la llegada del paquete, asegúrese que el contenido esté presente:

-Fundidor doble para cera en grano o en lata.



INSTRUCCIONES DE USO

1. Introduzca la lata de cera o la cera en grano en el depósito del fundidor y cúbralo con la tapa.
2. Enchufe el equipo y regule la temperatura con la perilla reguladora, entonces las luces se encenderán y el fundidor empezará a funcionar.
3. Desenchufe el equipo una vez se haya fundido la cera.
4. Antes de empezar con la depilación, limpie los restos de grasa o productos cosméticos que puedan quedar en la piel con un algodón mojado en una loción astringente. También puede utilizar polvo de talco que absorba la humedad y grasa de la piel. De ese modo, facilitará la adherencia de la cera al vello.
5. Cubra la zona que quiere tratar con cera en dirección del crecimiento del vello.
6. Una vez caliente, la cera se debe aplicar con una espátula de madera en la zona a tratar. Si aplica una capa fina, le será más fácil de retirar.
7. No sobrepase la superficie de la banda depilatoria.
8. Sostenga con fuerza la banda con una mano y utilice la otra para apretarla contra la piel.

9. Tire rápidamente de la banda en dirección contraria a la del crecimiento del vello.
10. Después del tratamiento, aplique una loción refrescante para limpiar y calmar la piel.

ADVERTENCIAS

- o No sumerja el equipo en agua.
- o Desenchufe siempre el equipo cuando no lo utilice y antes de limpiarlo.
- o Coloque el equipo en un lugar seguro y apropiado.
- o Asegúrese de que el voltaje del equipo coincida con el de la alimentación eléctrica.
- o Asegúrese de que la alimentación eléctrica disponga de la toma de tierra adecuada.
- o Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños.
- o No toque el equipo cuando esté en funcionamiento.
- o Desenchufe el equipo antes de sacar la lata de cera o el depósito de aluminio de la unidad. Tenga cuidado de no quemarse.
- o Si el equipo no funciona debidamente o la temperatura alcanzada no es la adecuada, desenchufe el equipo inmediatamente y contacte al distribuidor autorizado o al fabricante.
- o No utilice el equipo en zonas irritadas, inflamadas o con moratones.
- o Nunca utilice el equipo en un baño o en zonas húmedas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CAPACIDAD	2,5 L
DIM. EXTERIORES	24.7 × 24.5 × 16cm
DIM. INTERIORES	Ø 17.5 / Altura: 13cm.
VOLTAJE NOMINAL	45 - 105 °C.
VOLTAJE NOMINAL	AC 220-240V 50/60Hz
POTENCIA NOMINAL	350 w

USE OF THE MANUAL

It is important that you read and retain this user manual for future reference. It contains important information on its use and maintenance.

You can also ask a professional for guidance to make sure you are using the bed correctly.

WARNING

- Never under any circumstances attempt to open or inspect the internal components of the device. If an inspection becomes necessary, please contact your supplier or a suitably competent technician.
- Never use the device in humid or poorly ventilated environments, such as wet rooms, bathrooms etc. to prevent damage to the electrical components.
- Never use the unit outdoors; exposure to the elements can cause damage.
- If the power cord was destroyed, please ask a professional to service and replace it to avoid hazards or contact the dealer for service.

EC-DECLARATION OF COMPLIANCE

This product meets the following directives:

- Low Voltage Directive: 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive: 2014/30/EU

RECYCLING



Whenever any of our electrical products or their presentation packaging bear this symbol, it means that these products should not be treated as conventional household waste in Europe. To ensure proper treatment of this waste, dispose of it in accordance with local laws or as required for the disposal of electrical equipment. This initiative will help preserve natural resources and improve standards of environmental protection regarding the treatment of electrical waste.

WELKOME!

Thank you very much for your purchase. Please read carefully the instructions before using the device. We accept no responsibility for damages caused by misuse.

The company reserves the right to amend the details of the devices with no prior notice. If any mistakes are found in these instructions, please feel free to send us an e-mail informing us so that we can correct them.



CONTENT

Please check that there are no missing parts when you receive the parcel:

-Double-tank wax heater for grain wax or pots.



OPERATION

1. Put the wax can or the wax in bulk into the heater tank and cover it with the lid.

2. Plug the unit and turn the knob to adjust the temperature, the lights will turn on and the heater will start working.

3. Unplug the unit when the wax is melted for treatment.

5. Before starting to remove the hair, clean the grease and cosmetic that may remain on the skin. You can also use a toilet powder that absorbs moisture and grease. This will make the hair adhere to the wax more easily.

6. Daub the soft wax following the direction of the hair growth.

7. Once it is melted, the wax should be applied with a wooden spatula on the skin to be treated. The thinner the wax layer is, the easier the hair removal becomes.

8. Do not surpass the paper band surface.

9. Hold the paper band tightly with one hand and use the other one to press it against the skin.

10. Pull the paper band quickly in the opposite direction of the hair growth.

11. After the treatment, apply some smoothing lotion to clean the skin.

REMARKS

- o Never immerse the unit in water.
- o Always unplug the device from the power supply when you do not use it and before cleaning.
- o The device must be kept on a safe place.
- o Ensure that the voltage of the equipment matches the power supply.
- o Make sure the electric power has the proper grounding system.
- o Always keep it out of the reach of the children.
- o Never touch the device when it is working.
- o Remember to unplug it before taking the wax can or the aluminium pot from the device. Be careful to avoid any scald.
- o If the equipment does not work properly or the temperature reached is not the suitable one, please unplug it immediately and contact the authorised distributor or the manufacturer.
- o Do not treat irritated skin or areas having bruises or swelled up.
- o Never use it in a bathroom or near any source of water/liquid.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAPACITY	2,5 L
OUTER SIZE	24.7 × 24.5 × 16cm
INNER SIZE	Ø 17.5 / Height: 13cm.
TEMPERATURE RANGE	45 -105 °C.
RATED VOTAGE	AC 220-240V 50/60Hz
RATED POWER	350 w

UTILISATION DU MODE D'EMPLOI

Veillez lire les instructions avec attention et le conserver dans un endroit sûr pour une prochaine utilisation. Il contient de l'information importante pour utiliser l'appareil.

Vous pouvez également vous renseigner auprès d'un professionnel qui puisse vous guider et qui s'assure que vous l'utilisez correctement.

MISE EN GARDE

- N'essayez en aucune circonstance d'ouvrir ou d'inspecter les composants internes ou les accessoires de votre appareil. Si une inspection est nécessaire, veuillez contacter votre fournisseur ou un technicien qualifié.
- N'utilisez jamais votre appareil dans un lieu humide ou peu ventilé (par exemple, salles de bains); ceci pourrait endommager les composants électriques de votre appareil.
- N'utilisez jamais votre appareil à l'extérieur, une exposition aux éléments naturels pouvant endommager l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation était rompu, veuillez demander à un professionnel de le remplacer pour éviter tout dommage, ou demandez conseil à votre revendeur.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Ce produit réponds aux exigences suivantes:

- Conditions énoncées dans la Directive «Basse tension»: 2014/35/EU
- Conditions énoncées dans la Directive «Compatibilité électromagnétique»: 2014/30/EU

RECYCLAGE



Si l'un des composants électriques ou leur emballage de présentation porte ce symbole, cela signifie que ces produits ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers habituels. Afin de leur assurer un traitement approprié, veuillez vous en débarrasser en respectant les lois locales ou tel que requis en cas d'élimination d'appareils électriques. Ceci permettra de préserver et de sauver les ressources naturelles et d'améliorer les normes de protection de l'environnement portant sur l'élimination de déchets électriques.

BIENVENUS!

Merci beaucoup d'avoir fait cet achat. Veuillez lire les instructions avec attention avant d'utiliser cet appareil. Vous pouvez également demander conseil auprès d'un professionnel afin de vous assurer d'utiliser l'appareil correctement. Nous n'endosserons aucune responsabilité en cas d'accident provoqué par une mauvaise utilisation.

L'entreprise se réserve le droit de modifier les détails des instruments sans préavis. Si vous détectez une erreur dans ces instructions, n'hésitez pas à nous le faire savoir afin d'y apporter une solution.



CONTENU DE L'EMBALLAGE

À l'arrivage du colis, vérifiez la présence de tous les composants:

-Chauffe-cire à double bac pour cire pastille ou cire à boîte.



FONCTIONNEMENT

1. Mettez le pot de cire ou la cire en vrac dans le bac et couvrez-le avec le couvercle.

2. Branchez l'unité et tournez le bouton pour régler la température, les lumières vont s'allumer et le chauffe-cire aussi.

3. Veuillez débrancher l'appareil lors que la cire est prête à l'emploi.

4. Avant de commencer à retirer les poils, veuillez retirer la graisse et les restes de produits cosmétiques qui restent sur la peau. Vous pouvez aussi utiliser du talc pour absorber la graisse et l'humidité. Le talc fait que les poils s'adhèrent plus facilement à la cire.

5. Étaler la cire moelleuse sur la peau en suivant la direction de la croissance du poil.

6. Une fois la cire est fondue, veuillez l'appliquer sur la peau à traiter, à l'aide d'une spatule en bois. Plus fine la couche est, plus facile sera l'épilation.

7. Ne pas dépasser la surface de la bande de papier.

8. Tenez bien la bande de papier avec une main et utilisez l'autre pour faire pression sur la peau.

9. Tirez la bande de papier rapidement dans la direction contraire de la croissance du poil.

FR

10. Après le traitement, veuillez appliquer une lotion lissante pour nettoyer la peau.

REMARQUES

o Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.

o Veuillez débrancher l'appareil de la source d'alimentation quand vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.

o Gardez l'appareil dans un lieu sûr.

o Veuillez vérifier que le voltage de l'appareil et la source d'alimentation est identique.

o Vérifiez que la source d'alimentation a une prise de terre appropriée.

o Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.

o Ne jamais toucher à l'appareil quand il est en fonctionnement.

o Veuillez débrancher l'appareil avant de retirer le pot de cire ou le pot en aluminium de l'appareil. Faites attention aux brûlures.

o Si l'appareil ne marche pas correctement ou la température atteinte n'est pas l'appropriée, veuillez débrancher l'appareil immédiatement et contacter le distributeur autorisé ou le fabricant.

o Ne pas utiliser sur des peaux irritées, ni sur les areas gonflées ou avec des bleus.

o Ne pas l'utiliser dans un bain ou à coté de n'importe quelle source d'eau/liquide.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

CAPACITÉ	2,5 L
DIM. EXTÉRIEURES	24.7 × 24.5 × 16cm
DIM. INTÉRIEURES	Ø 17.5 / Hauteur: 13cm.
TRANCHE DE TEMPÉRATURE	45 -105 °C.
TENSION NOMINALE	AC 220-240V 50/60Hz
PUISSANCE NOMINALE	350 w

BENUTZUNG DER GEBRAUCHS- ANLEITUNG

• Bitte diese Anleitung ausführlich durchlesen und für eine zukünftige Verwendung an einem sicheren Ort aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen zur Verwendung des Gerätes.

Sie können auch Ihren Fachbetrieb um Anweisung bitten, damit Sie sicher sind, dass Sie das Gerät richtig bedienen.

WARNUNG

• Unter keinen Umständen die internen Komponenten des Gerätes oder Zubehöres öffnen oder prüfen. Sollte eine Prüfung notwendig sein, bitte Ihren Händler oder einen kompetenten Techniker kontaktieren.

• Verwenden Sie das Gerät niemals in einer feuchten oder schlecht belüfteten Umgebung, wie Nassräume, Badezimmer usw., um Schäden an den elektrischen Komponenten des Gerätes zu vermeiden.

• Das Gerät niemals draußen verwenden. Witterungseinflüsse können zu Schäden führen.

• Wenn das Netzkabel zerstört wurde, bitten kontaktieren Sie einen Fachmann, um es zu warten und auszutauschen, um mögliche Gefahren zu vermeiden oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

EC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:

• Die Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie: 2014/35/EU

• Die Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit: 2014/30/EU

RECYCLING



Dieses Symbol auf unseren elektrischen Geräten und auf ihren Verpackungen bedeutet, dass diese Produkte in Europa nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für die Entsorgung beachten Sie bitte die lokalen Vorschriften oder die Anforderungen für die Entsorgung von elektrischen Geräten. Diese Initiative zur Entsorgung von Elektromüll hilft die natürlichen Ressourcen zu erhalten und dient einem besseren Umweltschutz.

WILLKOMMEN!

Vielen Dank für Ihren Kauf. Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie können auch einen Fachmann um Rat fragen, um sicher zu sein, dass Sie das Gerät richtig verwenden. Wir übernehmen keine Verantwortung wegen Fehlbedienung.

Die Firma behält sich das Recht vor, die Details des Gerätes ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Sollten in dieser Bedienungsanleitung Fehler gefunden werden, senden Sie uns bitte eine E-Mail, damit wir diese korrigieren können.



INHALT DER VERPACKUNG

Wenn Sie die Packung bekommen, prüfen Sie bitte folgendes:

-Doppelter Wachserhitzer für jeweils 400 Gr oder 800 Gr. Dosen oder Wachsblöcke.



ARBEITSWEISE

1. Legen Sie den Behälter oder die Wachsblöcke in das Gerät und decken Sie es mit dem Deckel ab.
2. Schalten Sie den Netzschalter ein und regeln Sie die Temperatur mit dem Regler. Sobald die Lichtanzeige an geht, wird der Erhitzer anfangen zu arbeiten.
3. Wenn das Wachs zur Behandlung geschmolzen ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
4. Reinigen Sie vor dem Entfernen der Haare das Fett und die Kosmetik, die möglicherweise auf der Haut verblieben sind. Sie können auch Toilettenpulver verwenden, das Feuchtigkeit und Fett aufnimmt. Dadurch kleben die Haare leichter am Wachs.
6. Verteilen Sie das Wachs entsprechend der Haarwuchsrichtung
7. Wenn das Wachs geschmolzen ist, sollen Sie es mit einem Holzspatel auf die zu behandelnde Stelle auftragen. Wenn Sie eine dünne Schicht auftragen, ist das Entfernen einfacher.
8. Die Papierbandoberfläche nicht überschreiten.
9. Mit einer Hand halten Sie das Papierband fest und mit der anderen drücken Sie das Band gegen die Haut.
10. Wenn das Wachs trocken ist, ziehen Sie es schnell in die entgegengesetzte Richtung des Haarwuchses ab.
11. Tragen Sie nach der Behandlung eine wohltuende Lotion auf, um die Haut zu reinigen

REMARQUES

- o Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- o Ziehen Sie den Netzstecker heraus wenn Sie das Gerät nicht sofort wieder verwenden oder wenn Sie es reinigen möchten.
- o Das Gerät muss an einem sicheren Ort aufbewahrt werden.
- o Stellen Sie sicher, dass die Spannung des Gerätes mit der Stromversorgung übereinstimmt.
- o Stellen Sie sicher, dass die elektrische Leitung das richtige Erdungssystem verfügt.
- o Bewahren Sie es immer außerhalb der Reichweite der Kinder auf.
- o Das Gerät niemals berühren, wenn es in Betrieb ist.
- o Denken Sie daran, den Netzstecker herauszuziehen, bevor Sie den Aluminiumbehälter oder Wachsdose aus dem Gerät nehmen. Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie Verbrühungen.
- o Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder die erreichte Temperatur nicht geeignet ist, ziehen Sie bitte sofort den Stecker heraus und kontaktieren Sie Ihren Händler oder Hersteller.
- o Keine entzündete/gereizte Haut, oder Bereiche mit Blutergüssen oder Schwellungen behandeln.
- o Das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung oder neben Wasser verwenden.

TECHNISCHE ANGABEN

Füllmenge	2,5 L
Abmessung Außen	24.7 × 24.5 × 16cm
Abmessung Innen	Ø 17.5 / Höhe: 13cm.
Temperaturbereich	45 - 105 °C.
Nennspannung	AC 220-240V 50/60Hz
Nennleistung	350 w

UTILIZZO DI QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI

È molto importante leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro per un utilizzo futuro. Contiene importanti informazioni su come utilizzare l'apparecchiatura.

È possibile consultare un professionista per assistenza e per assicurarsi di utilizzare correttamente l'apparecchio.

AVVERTENZE

- Non cercare mai di aprire o ispezionare gli elementi o gli accessori interni all'apparecchiatura. Qualora fosse necessaria un'ispezione, mettersi in contatto con il fornitore o con un tecnico specializzato.
- Non utilizzare mai l'unità in ambienti umidi o poco ventilati, come stanze umide, bagni, ecc. onde evitare eventuali danni alle componenti elettriche.
- Non utilizzare mai l'apparecchiatura all'aperto, gli agenti meteorologici potrebbero danneggiarla.
- Qualora il cavo elettrico fosse rotto, chiederne uno in sostituzione al proprio distributore onde evitare qualsiasi rischio.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Questo prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive:

- Le misure della Direttiva sulla "bassa tensione": 2014/35/EU
- Le misure della Direttiva sulla "compatibilità elettromagnetica": 2014/30/EU

RICICLAGGIO



Quando questo simbolo è indicato in uno qualsiasi dei nostri prodotti elettrici o nell'imballaggio, vuol dire che tali prodotti non devono essere trattati come residui domestici convenzionali in Europa. Per assicurare un trattamento adeguato dei rifiuti, smaltire il prodotto in conformità alle leggi locali o alle consuetudini di smaltimento degli apparecchi elettrici. Questo procedimento aiuta a conservare l'ambiente e a migliorare gli standard di protezione ambientale relativi al trattamento dei residui elettrici.

BENVENUTI!

Grazie per aver effettuato l'acquisto. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni. Inoltre è consigliato ricevere indicazioni da un professionista per essere sicuri di utilizzare correttamente l'apparecchio.

L'Azienda declina ogni responsabilità derivante da eventuali incidenti dovuti ad un utilizzo non corretto del prodotto.

L'Azienda si riserva il diritto di correggere informazioni sugli apparecchi, senza previo avviso. Se riscontrate degli errori in queste istruzioni, vi preghiamo di scriverci un'e-mail affinché possiamo correggerli.



CONTENUTO

Una volta ricevuto il pacchetto verificare la presenza dei seguenti elementi:

-Scaldacera doppio per cera sfusa o per lattine.



ISTRUZIONI D'USO

1. Introdurre il barattolo di cera, o la cera in grani, nel serbatoio dello scaldacera, e coprirlo con il coperchio.
2. Collegare l'attrezzatura e regolarne la temperatura tramite l'apposita manopola, a questo punto le luci si accenderanno e lo scaldacera inizierà a funzionare.
3. Scollegare l'attrezzatura una volta che la cera si sia sciolta.
4. Prima di iniziare la depilazione, pulire i resti di olio o di prodotti cosmetici che possono rimanere sulla pelle con un batuffolo di cotone imbevuto in una lozione astringente. È possibile anche utilizzare il talco, che assorbe l'umidità e il sebo dalla pelle. In questo modo si faciliterà l'adesione della cera al pelo.
5. Coprire la zona da trattare con la cera nella direzione della crescita del pelo.
6. Una volta calda, la cera va applicata con una spatola di legno sulla zona da trattare. Se si applica uno strato sottile, sarà più facile da rimuovere.
7. Non superare la superficie della striscia depilatoria.
8. Tenere saldamente la striscia con una mano ed utilizzare l'altra mano per premere la striscia contro la pelle.

9. Tirare rapidamente la striscia in direzione contraria a quella della crescita del pelo.

10. Dopo il trattamento, applicare una lozione rinfrescante per detergere e lenire la pelle.

AVVERTIMENTI

- o Non immergere l'attrezzatura in acqua.
- o Scollegare sempre l'apparecchiatura quando non è in uso e prima della pulizia.
- o Collocare l'apparecchiatura in un luogo sicuro ed appropriato.
- o Verificare che il voltaggio dell'apparecchiatura corrisponda a quello dell'alimentazione elettrica.
- o Assicurarsi che l'alimentazione elettrica disponga di una messa a terra adeguata.
- o Mantenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- o Non toccare l'apparecchio mentre è in funzione.
- o Scollegare l'apparecchiatura prima di rimuovere il barattolo di cera o il contenitore di alluminio dall'unità. Fare attenzione a non scottarsi.
- o Se l'apparecchiatura non funziona correttamente o la temperatura raggiunta non è adeguata, scollegare immediatamente l'apparecchiatura e contattare il rivenditore autorizzato o il produttore.
- o Non utilizzare l'attrezzatura su aree irritate, infiammate o contuse.

CARATTERISTICHE TECNICHE

CAPACITÀ	2,5 L
DIM. ESTERNE	24.7 × 24.5 × 16cm
DIM. INTERNE	Ø 17.5 / Altezza: 13cm.
Intervallo di temperatura	45 - 105 °C.
Voltaggio nominale	AC 220-240V 50/60Hz
Potenza nominale	350 w